



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දෑදීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරාල්වරුන් සහිතව කාර්යයන්ට යොදාගැනීමට ඉඩදෙනවා ඇත. හේ හොර බඩුවක් හමුවේ වෙත නිසි සම්බන්ධයෙන් ඔහුට විරුවුව පැමිණිලියට යොදාගැනීමට හැකිවේ. සැඟවීමේ හිරකාරයන් අල්ලීමට හැකි හිරවෙල්ලට ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරාල්වරුන්ගෙන් ඉල්ලිය හැකි.

ඉන්දියානු ජාතිකයන්ගේ පිහිටීමේ අවස්ථාව තිලුංගුලයේ සිටින අයෙකුට අධිකාරියේ සේවයේ යොදාගැනීමට ඉඩදෙනවා ඇත. ඔහුට විරුවුව පැමිණිලියට යොදාගැනීමට හැකිවේ. සැඟවීමේ හිරකාරයන් අල්ලීමට හැකි හිරවෙල්ලට ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරාල්වරුන්ගෙන් ඉල්ලිය හැකි.

## ACCUSED PERSONS WANTED.

**KANEWALAGE PABILIS**; charged with neglecting to maintain his wife and children at Millewa in July, 1901; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 25 years; height, about 5 ft. 6 in.; is well made; complexion, dark brown; nose, large; mouth, broad; teeth, regular; eyes, dark and oval; hair, scrappy, black, and tied in a knot; wears slight moustaches and beard; head large, face long, and has large limbs; birthplace, Millewa; general residence, Pitipane; wife and two children are living at Pitipane; also keeps a mistress at Pitipane; father, Kanewalage Carnis; mother, Villigodalianege Salo Hami; parents are living at Millewa; is well known to the Police Vidanes of Pitipane and Millewa and Hudakinge Jarnis Appu of Mawatgama. The Police Magistrate of Avisawella has issued warrant No. 6,504 for his arrest.

**J. D. PERERA**; charged with voluntarily causing hurt with a knife at Taldua on October 11, 1902; is a Sinhalese of the Karawa caste; religion, Roman Catholic; occupation, driver and fitter; age, about 29 years; height, 5 ft. 4 in.; complexion, brownish; mouth, large; teeth, well set; eyes, dark and oval; hair, dark, short, and tied in a knot; wears moustaches and slight beard; birthplace, Mutwal, Colombo; general residence, Mutwal; haunts Fishers' Hill; is single; has a brother named A. Perera, who also had been working on the Kelani Valley Railway Extension; is well known to Mamad Kunjee; the man is said to be a habitual drunkard. The Police Magistrate of Avisawella has issued warrant No. 8,609 for his arrest.

**AGO SINNO**; charged with cattle-stealing at Wedikanda on November 15, 1902; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 25 years; height, 5 ft.; make, slender; complexion, dark; nose, well formed; teeth, regular; eyes, round; hair, black and tied in a knot; wears moustaches; birthplace, Ratabale in Siyane korale; general residence, Paramaulla in Seven Korales; haunts plumbago pits at Muduragoda; is single; has close relatives at Ratabale; is well known to the Gan-arachchi of Paramaulla. The Police Magistrate of Kegalla has issued warrant No. 23,503 for his arrest.

## LOST, STOLEN, OR STRAYED.

### LOST.

ON December 12, 1902, between Augusta estate bungalow and New Peradeniya Railway Station: 1 gold curb bracelet having two hearts set in pearls in centre of chain. A reward of Rs. 15 is offered for its recovery. Owner, Mrs. William Miller, Lochnagar, Matale.

### STOLEN.

On December 1, 1902, from Glamis House, Kollupitiya: 1 sterling silver card case, plain, bright surface, bent semi-circular to fit the vest pocket; 1 aluminum cigarette case, plain, dull surface, bearing monogram "T. H." in a corner; 1 nickel soap container, plain surface; 1 nickel shaving brush screw, top plain and bright surface; 1 pair folding nail scissors with ivory handle and a folding file with end broken, has a knife blade on back of one side; 1 razor, dull blade, 1/2 in. wide, black handle, in chamois leather case, similar to a spectacle case, bears "Tarver, Esq.," written in ink on case, also words "Paul Lambert" in gold letters; 1 B. B. B. briar pipe, bent stem with a black vulcanic mouthpiece and with a flat bottom. Owner, Mr. H. Tarver, Kollupitiya.

On December 11, 1902, from the owner's house at Lindula: 1 Waterbury watch bearing No. 20,584 and a silver watch chain. Owner, K. Sinnayah, Road Overseer, Public Works Department, Lindula.

On December 15, 1902, from the owner's house at Bambalapitiya: 1 set gold studs and links, 1 gold scarfpin 1 cigar case, Rs. 2-50 in cash. Owner, Mr. A. G. Martin, Entasia, Bambalapitiya.

## INFORMATION DESIRED.

AS to the present whereabouts of a girl named LAIYSA, missing since June 27, 1902, from the house of Mr. J. C. Karunaratne of Malkaduawa, where she was employed as ayah; is a Sinhalese of the Hakura caste; religion, Buddhist; occupation, domestic servant; age, 13 years; height, about 5 ft.; make, lean; complexion, fair; teeth, well set; hair, black, curly, and tied in a small knot; birthplace, Metagamme in Kotmale, Kandy District; general residence, Malkaduawa; haunts Kurunegala town; spinster; father, Suduhakiruge Babanis Fernando of Metagamme; is well known to the butchers and boutique-keepers of Esplanade street, Kurunegala.

**දෙණාරෝපණය කරණුලැබ සොයාගන්නට ඔහුකරණ අසවල්.**

කගේවෙලගේ පවිලිස්; මොහු වෂී 1901 ක්වු ජූලි මස මිල්ලෑවේදී මොහුගේ සහි සහ ලම සිත්ව රක්ෂානෙකරුවාය කියා දෙණාරෝපණය කරණුලැබ සිටී; ගොසිගම කුලයේ සිංහල මිනි හෙක්ස්; ආගම, බුඩාගම; රක්ෂාව, ගොවිතැන්කිරීම; වයස, අවුරුදු 25යි; උස අඩි 5ක් පමණය; ශරීරය, සමුදුණිය; තද දුඹුරු පාටය; නාසේ, ලොකුය; කට, පලලය; දත්, හරියාකාරය; ඇස් කළු පාටට හුරුය බිජුකාරය; ඉසකෙස්, රළුය, කළුපාටය, කොන්ඩයක් බැඳ ඇත; උඩුරුවල සහ යටිවල ලක් පිකය; ඔළුව ලොකුය; මුන, දිගය; අතපය මහතය; උපන්ගම, මිල්ලෑව; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි පිරිපනේ; කසාදබැඳලාය; සහිද ලමයි දෙදෙනෙක්ද පිරිපනේ පදිංචිය; තවත් සහිසක් පිරිපනේ තබා ගත සිටිත්; කනේවැලගේ කර්නිස් පියාය; විල්ලිගොඩලියනගේ සෙලෝහාමි මවිය; මොහුගේ නෑදෑයෝ මිල්ලෑවේය; පිරිපනේ සහ මිල්ලෑවේ පොලිස්විද්‍යාවරුද, මාවත්ගම හුඩාකිත්ගේ පර්නිස් අප්පුද මොහු හොඳකාර අදුනනවාය. අවිස්සාවේල්ලේ පොලිස්නඩුකාරනැත විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස අඩක 6,504 දරණ වරෙන්තුව පිටකර ඇත.

ජේ. ඩී. ජේරු; මොහු වෂී 1902 ක්වු ඔක්තෝබර් මස 11 වෙනි දින තල්ලුවේදී පිහියකින් ඇත අඩන්තේට්ටම් කලාය කියා දෙණාරෝපණය කරණුලැබ සිටී. කරවකුලයේ සිංහල මිනිහෙක්ස්; ආගම, රෝමානුකතෝලික; රක්ෂාව, යන්ත්‍රයේගසාරයෙක්ස්; වයස, අවුරුදු 29ක් පමණය; උස, අඩි 5යි, අගල් 4යි; දුඹුරුපාටට හුරුය; කට, ලොකුය; දත්, හරියාකාරය; ඇස්, කළුවට හුරුය, බිජුකාරය; ඉසකෙස්, කළුවට හුරුය, කොටය, කොන්ඩයක් බැඳ ඇත; උඩුරුවල තිබේ; යටිවල සිල්පය; උපන්ගම, කොලඹ මෝදරය; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි, මෝදරය; නොයෙක්විට ගැවසෙන්නේ පිණිස් කිල් යන ඉඩමේය; කලක් කැලැනිවැලි රේල්වල ගතනේ වැඩකරපු ඒ. ජේරු යන අය මොහුගේ සහෝදරයෙක්ස්; මහමඩි කුන්ඒ මොහු හොඳකාර අදුනනවාය; මේ අය නිතරම පහේ බිමක්කමට පෙලඹී සිටින කෙනෙක්ස් කියති; මොහු ඇල්ලීම පිණිස අවිස්සාවේල්ලේ පොලිස් නඩුකාරනැත විසින් අඩක 8,609 දරණ වරෙන්තුව පිටකර ඇත.

අගෝසිකෙක්ස්; මොහු වෂී 1902 ක්වු නොවැම්බු මස 15 වෙනි දින වැදිකන්දේදී හරක් සොර කම් කලාය කියා දෙණාරෝපණය කරණුලැබ සිටී. ගොසිගම කුලයේ සිංහල මිනිහෙක්ස්; ආගම, බුඩාගම; රක්ෂාව, ගොවිතැන් කිරීම; වයස, අවුරුදු 25යි; උස, අඩි 5යි; ශරීරය, හිනිය; තලුළුවල පාටය; නාසේ, හොඳකාරය; දත්, හරියාකාරය; ඇස්, වටකුරුය; ඉසකෙස්, කළුය, කොන්ඩයක් බැඳ ඇත; උඩුරුවල නිබෙනවාය; උපන් ගම, සීනෑකෝරලේ රනබලේ; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි, කෝරලහනේ පරමාලුලු; නොයෙක්විට ගැවසෙන්නේ, මදුරගොඩ මිනිරන් පතල්වලය; අවිවාහ කයා; රනබලේ මොහුගේ කිට්ටු නෑදෑයෝ සිටිති; පරමාලුලුගේ ගන්ආරවි මොහු හොඳකාර අදුනති. කෑගල්ලේ පොලිස් නඩුකාරනැත විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස අඩක 23,503 දරණ වරෙන්තුව පිටකර ඇත.

**නැතිවුනා, සොරකම්කලා නොහොන් දඩාවගේ ගීසා. නැතිවුනා.**

වෂී 1902 ක්වු දෙසැම්බර් මස 12 වෙනි දින ඔහස්වාචන්ගේ බන්ගලාවටත් අළුත් පේරදෙහියේ දුම්රිය රේල් ස්ටේෂමටත් අතරතුරේදී: දම්වැල මැද මුතුලින් හෘද දෙකක් තනාපු කටකලියා මෝසතරයට සාදනලද රත්රන් වලල්ලක්. සොයාගැනීම පිණිස රූපියල් 15ක තැන්ගක් දෙකු ලැබේ. අසිතිකාරයා, මාතලේ ලොක්නොහාර්හි විලියම් මිලර් නෝනා.

**සොරකම්කලා.**

වෂී 1902 ක්වු දෙසැම්බර් මස 1 වෙනි දින කොල්ලපිටියේ “කලාමිස්තවුස්” නමැති ගෙදරින්: වේස්ට්කෝට් එකේ සාන්කුචේ දුමියහැ කි බාගයක් වටකුරු වාන් රිදී කාඩ්කේස් 1යි, කොනක T. H., යන අකුරු සටහන් ඇති ඇළුම්නම් සිගරට්කේස් 1යි, සබන් දමන නිකල් පෙට්ටි 1යි, රැවුල කපන නිකල් සබන් මුරුසු 1යි, එක පැත්තක පිහියා තලයක් සහ තුඩ කැඩුනාවු පියන්ට පුළුවන් පිරක් ඇති මීට ඇන්දන්වලින් සාදුපු පියන්ට පුළුවන් නියපොතු කපන කතුරක්ද, රත්රන් අකුරෙන් Paul Humbert සහ Tarver Esq., කොපුචේ සටහන් කරපු තලය අහල් බාගයක් පමණ පලල ඇති කොපුවන් සමග දැලිපිහියා 1යි, පැහලි අඩියක් ඇති කළු “මවුන්ට්ස්” එකක් ඇති තලය නැමුනාවු B. B. B. වර්ගයේ දන්පසිප්ප 1යි. අසිතිකාරයා, කොල්ලපිටියේ එච්. ටැට්ටර්මහතා.

වෂී 1902 ක්වු දෙසැම්බර් මස 11 වෙනි දින ලින්දල්ලේ අසිතිකාරයාගේ ගෙදර තිබේ: නොමි මර 20,584 දරණ වෝට්බැරි අත්ඔරලෝසු 1ක් සහ රිදී දම්වැල් 1ත්ය. අසිතිකාරයා, ලින්දල්ලේ ප්‍රසිඩ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ පාරේ වැඩබලන “මිවර්සියර්” වන කේ. සින්තසියා.

වෂී 1902 ක්වු දෙසැම්බර් මස 15 වෙනි දින බම්බලපිටියේ අසිතිකාරයාගේ නිවසින්: රත්රන් කම්ප බොක්කන් සැට් 1යි, රත්රන් දූපි අල්පෙහොන්ති 1යි, සුරුවු දමන හෙප්පු 1ක් සහ කාසි යෙන් රූපියල් 2.50. අසිතිකාරයා, බම්බලපිටියේ ඇන්ටේසියා නමැති නිවසේ, ඒ. ජී. මාටින් මහතා.

**දහගන්ට ඔහුකර තිබේ.**

මල්කඩුආවේ ජේ. සී. කරුණරත්න මහත්මයාගේ ගෙදර ආයාච්චට සිට වෂී 1902 ක්වු ජූනි මස 27 වෙනි දින පටන් නැතිවෙනට යෙදී සිටින ලැයිසා නමැති ගැණුලුමයා දහට කොහේ සිටිනවාද කියා. හකුරුකුලයේ සිංහල ජාතියට අසිති කෙනෙකි; ආගම, බුඩාගම, රක්ෂාව, වැඩකාරකම; වයස, අවුරුදු 13යි; උස, අඩි 5ක් පමණය; ශරීරය, හිනිය; තලුළුවලපාටය; දත්, හරියාකාරය; ඉසකෙස්, කළුය, පොකුටුය, තුඩා කොන්ඩයකට බැඳ ඇත; උපන් ගම, මහනුවර දිස්තිරික්කේ කොන්මලේ මැටගමම යන ඉඩම; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි, මල්කඩුආව; නොයෙක්විට ගැවසෙන්නේ, කුරුණෑගල නගරය; මෑතගමමේ සුදුහකුරුගේ බබානිස් පියාය; කුරුණෑගල ඇස්පලහේඩි විවිසේ මස්වතුණන් හෝ සහ කඩකාරයෝද මෑ හොඳකාර අදුනති.

**படிக்கத்தேடும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவர்களின் விபரம்.**

தனவலாகே பாபிலிஸ்; கக0க ம் ஆண்டு ஆடிமீ மில்லெவாவென்ற இடத்தில் பெண்சாதி பிள்ளைகளைத் தாபரிக்கிறதற்குத் தவறினதென்ற குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட இந்த மனுஷன் கொயிகமச்சாதிச் சிங்களவன்; புத்த சமயம்; பயிர்ச்செய்கைத் தொழில்; உடு வயது; ஏறக்குறைய ௫௫ அடி உயரம்; நல்ல தேகம்; இருண்ட கபிலை நிறம்; பெரிய மூக்கு; அகன்றவாய்; வரிசையான பற்கள்; இருண்டு முட்டைபோன்ற கண்கள்; முரடான கறுப்புக் கொண்டையாகக் கட்டப்பட்டுள்ள மயிர்; சொற்பமான மேல்மீசையும் தாடிமீசையுமுண்டு; பெரிய தலை; நீண்ட முகம்; பெரிய அவயவங்களுண்டு; மில்லெவா பிறப்பிடம்; பிறிப்பனை பொதுவாய் வசிக்குமிடம்; விவாகம்பண்ணிய மனுஷன்; பிறிப்பனையில் பெண்சாதியும் இரு பிள்ளைகளும் வசிக்கிறார்கள்; பிறிப்பனையில் ஒரு வைப்பாட்டியும்கூட வசிக்கிறார்; களெவெலாகே சாலோகாமி மாதா; மில்லெவாவில் பெற்றார் வசிக்கிறார்கள்; பிறிப்பனையினதும் மில்லெவாவினதும் பொலிசு விதானைமாருக்கும் மவற்காமாவின் குடக்கிண்கே ஜானிஸ் அப்புவுக்கும் நல்லாய்த் தெரியும். அவசாவலையிற் பொலிசு நீதிபதி பிடிப்பதற்காக கூடுதல் ம் இலக்கமுள்ள பிடிவிறந்தை விட்டிருக்கிறார்.

ஜே. ம. பெறியூ; கக0௨ ம் ஆண்டு ஐப்பசிமீ கக ந் ௨, ரல்டிவாவில் வலோற்காரமான காயத்தை விளைவித்ததென்ற குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட இந்த மனுஷன் கரவச் சாதிச் சிங்களவன்; ரோமான் கத்தோலிக்க சமயம்; புனைவண்டில் செலுத்துவதும் கொழுவுவதும் தொழில்; ஏறக்குறைய ௨௬ வயது; ௫ அடி ௪ அங்குல உயரம்; பொது நிறம்; பெரிய வாய்; வரிசையான பற்கள்; இருண்டு முட்டைபோன்ற கண்கள்; இருண்ட குருகிக் கொண்டையாக முடியப்பட்டுள்ள மயிர்; மேல்மீசையுந் சொற்பமான மயிருள்ள தாடிமீசையுமுண்டு; கொழும்பு, முகத்துவாரம் பிறந்தவிடம்; முகத்துவாரம் பொதுவாய் வசிக்குமிடம்; (Fishers' Hill) விஷர் ஹில் உறைவிடம்; ஒன்றிக்காரன்; களெவெல் ரேயில் திறக்கும் வீதியில் வேலைசெய்துகொண்டிருந்த ஏ. பெறியூவென்னும் ஒரு சகோதரனுண்டு; மகமெட்டனுள்ளிக்கு நல்லாய்த் தெரியும். இந்த மனுஷன் வளக்கத்திலே குடிக்காரனென்று சொல்லப்படுகிறது. அவசாவலையிற் பொலிசு நீதிபதி பிடிப்பதற்காக அக0க ம் இலக்கமுள்ள பிடிவிறந்தை விட்டிருக்கிறார்.

அகோசின்னோ; கக0௨ ம் ஆண்டு கார்த்திகைமீ கரு ந் ௨, வெடிக்காண்டவில் மாடு திருடினதென்ற குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட இந்த மனுஷன் கொயிகமச்சாதிச் சிங்களவன்; புத்த சமயம்; பயிர்ச் செய்கைத் தொழில்; உடு வயது; ௫ அடி உயரம்; மெல்லிய தேகம்; இருண்ட நிறம்; உறுதியான மூக்கு; வரிசையான பற்கள்; வட்டடித்த கண்கள்; கறுத்துக் கொண்டையா முடியப்பட்ட மயிர்; மேல்மீசை விட்டிருக்கிறார்; சியான் கோறனையில் தற்பாலை பிறப்பிடம்; ஏழு கோறனைகளில் பறமோல்லா பொதுவாய் வசிக்குமிடம்; முறிகோடாவிலுள்ள மின்னரம் குழிகள் உறைவிடங்கள்; ஒன்றிக்காரன்; தற்பாலையில் நெருங்கிய இனபந்தங்களி நக்கிறார்கள்; பறமோல்லாவின் கான் ஆராட்சிக்கு நல்லாய்த் தெரியும். கோலையிற் பொலிசு நீதிபதி பிடிப்பதற்காக ௨௬0௦௦ ம் இலக்கமுள்ள பிடிவிறந்தை விட்டிருக்கிறார்.

**காணாமற் போனது, திருடப்பட்டது, அல்லது அலைந்துபோனது.**

**இளந்தவிடப்பட்டது.**

கக0௨ ம் ஆண்டு மார்ச்சிமீ க௨ ந் ௨, ஒகஸ்ராத்தோட்டத்தின் வங்கலாவிற்கும் புதிய பறடெனியா ரேயில் ஸ்டேஷனுக்கு மிடையில் சங்கிலியின் மத்தியில் முத்தினால் இருதயத்தின் ரூபமாய் இரு இடங்களில் வைக்கப்பட்டுள்ள பொன்னினூற் செய்துள்ள (curb) மாதிரியான க காப்பு இளந்தவிடப்பட்டது. அதைப் பிடித்துக் கொடுப்பவருக்கு ரூபாய் ௧௫ பரிசளிக்கப்படும். சொந்தக்காரி, வில்லியம் மில்லர் பெண்சாதி, லொக்கர், பண்ணாகம்.

**திருடப்பட்டன.**

கக0௨ ம் ஆண்டு மார்ச்சிமீ க ந் ௨, கொள்ளுப்பிட்டியில் "கிளாமிஸ் வீட்டில்" இருந்து: சாதாரணமான பிரபையுள்ள மேற்பக்கத்தையுடைய (vest) என்னும் மார்புச்சட்டையின் சட்டைச்சாக்குக்கு அமைந்திருக்கக்கூடிய மாதிரியாயுள்ள அரைவட்டமாய் வளைந்த க (sterling) வெள்ளி கடுதாசி முடியும், சாதாரணமான மங்கலான மேற்பரப்பி னொரு மூலையில் "ரீ. எச்." என்னும் தொடரெழுத்துக்களையுடைய க (aluminum) என்னும் லேகத்தினூற் செய்யப்பட்ட க சிக்காறட் பெட்டியும், சாதாரணமான மேல்மூடியையுள்ள நிக்கலினூற் செய்யப்பட்ட சவுக்காரப்பெட்டியும், மேற்பக்கம் சாங்குப்புரியுள்ள சாதாரணமானவும் பிரபையுமுள்ள மேற்பரப்பையுடைய க நிக்கல் சவர (brush) பிற்சம் தந்தப்பிட்டியுடனும் துணி முறிந்துபோனதான மடிக்கக்கூடிய அரத்துடனே ஒரு பக்கத்தின் பிற்பக்கத்தில் ஒரு கத்தி வாய்த்தாரையையுமுள்ள ஒரு சோடு மடக்கக்கூடிய நக்க கத்திரிக்கோல்களும், மருவான வாய்த்தாரையும் இ அங்குல அகலமும் கறுப்புப் பிடியும் ஒரு மூக்குக் கண்ணாடி கூட்டைப்போலுள்ள ஒரு சமோயித் தோல்முடியுள்ளதும் மூடியில் மையினால் "ராவெர்எஸ் குசையர்" என்றும் பொன் எழுத்துக்களினாலும் "போல்காம் பேற்" என்னும் வார்த்தைகளும் எழுதப்பட்ட ஒரு சவரக்கத்தியும், வளைந்த தடியும் கறுப்பு அகன்ற புகையிலை வைக்கும் வாயுடனும் தட்டையான அடியுடனுள்ள க பீ. பீ. பிறையர் சுங்கானூற் திருடப்பட்டன. சொந்தக்காரன், மில்லர் எச். ராவெர், கொள்ளுப்பிட்டி.

கக0௨ ம் ஆண்டு மார்ச்சிமீ கக ந் ௨, லிண்டலாவிலுள்ள சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து: ௨0௫அச ம் இலக்கமுள்ள க (Waterbury) கடிக்காரமும், க வெள்ளிக் கடிக்காரச் சங்கிலியுந் திருடப்பட்டன. சொந்தக்காரன், கே. சின்னையா, ரோட்டு ஓவசியர், பப்லிக் வேக்ஸ் டிப்பாற்றிமென்ற, லிண்டலா.

கக0௨ ம் ஆண்டு மார்ச்சிமீ கரு ந் ௨, பம்பலப்பிட்டியில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து: க கூட்டம் பொன்னினூற் செய்யப்பட்ட உள்சட்டையின் நெஞ்சுத் தெறிகளும் கைத்தெறிகளும், க பொன் (scarf) ணசியும், க சுறுட்டுப்பெட்டியும், காசாய் ரூபாய் ௨ சதம் ௫ ம் திருடப்பட்டன. சொந்தக்காரன், மில்லர் ஏ. ஜி. மாற்றின் என்றேசியா, பம்பலப்பிட்டி.

இருப்பிடந்தேள்வை.

சூகூ0உ ம் ஆண்டு ஆனிமீ உ. எ. ந் திகதி தொடக்கமாக மல்கடோவாவில் மிஸ்டர் ஜே. சி. கறுரைற்ன யென் பவருடைய வீட்டிலிருந்து தவறுகிறதான இலசாவென்னும் பெயருடைய பெண்பிள்ளை தற்காலத்திலிருக் குமிடர் தேள்வை; அந்த வீட்டில் ஆளாக வேலைசெய்துக்கொண்டிருந்தாள்; கக்குறவச்சாதிச் சிங்களத்தி; பத்த சமயம்; தீட்டு வேலைக்காரி; கக வயது; ஏறக்குறைய ஐ அடி உயரம்; மெல்லிய தேகம்; அழகான நிறம்; வரிசைபாள் பற்கள்; கறுத்துச் சுருண்டு சிறிய கொண்டையாகக் கட்டப்பட்ட மயிர்; கண்டிக் குறிச்சியில் கொற்மலி யென்ற இடத்திலுள்ள மீரகாம்மெ பிறந்தவிடம்; மல்கடோவா பொதுவாய் வசிக் குமிடம்; குருநாக்கல்பட்டணம் உறைவிடம்; ஒன்றிக்காரி; மீரகாம்மெயின் அடுகாருறகே பரபானிஸ் வெர்னாண்டோ என்பவர் பிதா; குருநாக்கல்வினுள்ள அடிகாரருக்கும் கடைக்காரருக்கும் நல்லாய்த் தெரி யும்.

Office of the Inspector-General of Police,  
Colombo, December 20, 1902.

C. L. TRANCHELL,  
for Inspector-General of Police.

8464